

A colloquio con i lavoratori che da oltre due mesi occupano lo stabilimento Scala di Ceccano

Anche il «boss» del sapone Annunziata deve fare i conti con la lotta operaia

Impossibili condizioni di lavoro nella vecchia fabbrica - Solidarietà del Comune, della Provincia e della Regione
Le provocatorie proposte del padrone paralizzano le trattative - «Vogliamo il pieno riconoscimento dei nostri diritti»

«Devono finire i tempi in cui Annunziata può fare il bello e il cattivo tempo al riparo dei suoi miliardi e delle protezioni politiche che ha all'interno di larghi settori della democrazia cristiana. È giunto il momento anche per lui di rispettare le leggi». È un operaio che parla in mezzo ad un folto gruppo di lavoratori che occupano ormai da oltre due mesi lo stabilimento Scala di Ceccano, a pochi chilometri da Frosinone.

Raccolti nel cortile dello stabilimento, pieno di fiamme e di striscianti, non sono rimasti in molti. La maggioranza dei lavoratori ha infatti accompagnato la delegazione sindacale alle trattative che da settimane ormai si svolgono alla presenza del ministro del lavoro Bertoldi che l'altro ieri ha partecipato ad una assemblea dentro lo stabilimento di Ceccano.

La vicenda di questa occupazione e di questa fabbrica è la testimonianza della prepotenza di un padrone che ama farsi chiamare cavaliere (ha ottenuto questa onorificenza qualche anno fa) e che ha sempre rifiutato di trattare con i suoi dipendenti. L'occupazione ha detto una parola di 40 anni — è nata in risposta alla serrata decisa da Annunziata a seguito dello sciopero di due ore contro la strage fascista di Brescia. Soltanto in seguito abbiamo aperto la vertenza aziendale sulle garanzie sindacali e sulla quattordicesima mensilità.

Non è la prima volta che avviene una serrata allo stabilimento di Ceccano, si può dire anzi che sia un «modo abituale» usato dal padrone per piegare la resistenza degli operai. «Ci ha già provato — ha detto un anziano lavoratore impiegato qui da prima della guerra — nel '62 quando lottavamo per la commissione interna. In quella occasione le serrate non furono sufficienti e fece intervenire i carabinieri. La carica contro il nostro corteo fu brutale e davanti alle porte dello stabilimento ci spararono addosso. Un nostro compagno fu ucciso e molti altri rimasero feriti. Il sindacato però entrò ugualmente nella fabbrica. Ma Annunziata riuscì attraverso licenziamenti e trasferimenti in massa a stroncare la nostra organiz-



Lo stabilimento Scala di Ceccano. A DESTRA: uno dei locali dove lavorano i dipendenti dell'industriale Annunziata.

zazione. Per anni fino al '71, siamo rimasti una delle poche aziende senza una organizzazione sindacale e questo gli ha permesso di fare i propri comodi senza neanche il timore della reazione dei lavoratori».

L'interno dello stabilimento, che visto da fuori ha l'aspetto di un vecchio edificio semi-abbandonato, è imprevedibile dell'odore nauseante dei grassi impiegati per fare il sapone e la glicerina malgrado che da due mesi la produzione sia ferma.

«Manca — spiega una giovane operaia — qualsiasi tipo di aerazione e di riscaldamento. Sotto questo cupo, senza finestre e con il tetto a pezzi si lavora con temperature freddissime d'in-

verno e d'estate sembra di stare in una fornace. Dal tubi anneriti che percorrono tutta la fabbrica escono di frequente sbuffi improvvisi di vapore, che serve per le operazioni chimiche».

Il personale impiegato è ridotto al minimo, tanto che ai quattro impianti di distillazione dell'olio, che si trovano in cima al capannone, lavora un solo operaio quando ne sarebbero necessari tre o quattro. Sembra quasi che Annunziata lasciasse andare in malora l'azienda voglia sbarazzarsene. «Sappiamo — ha detto un operaio che da anni lavora qui — che il padrone sta acquistando altri stabilimenti in Italia anche in settori diversi da quello del sapone, ma è sicuro che

non abbandonerà questa fabbrica. Ci guadagna troppo. Per il '73 gli utili dichiarati dell'azienda sono stati più di un miliardo. La sua politica sembra invece quella di spremere fino all'osso i lavoratori».

Gli operai sono stati costretti a turni massacranti per accelerare al massimo la produzione, ma sono poi stati messi tutti sotto cassa integrazione, fino all'esaurimento delle scorte. Per fare questo Annunziata ha sfruttato tutte le feste infrasettimanali a pretese mancanze di materie prime come la benzina o gli acidi grassi. «Alla fine dell'anno — ha detto un anziano lavoratore — abbiamo lavorato in tutto sette od otto

mesi, anche se a ritmi infernali (ogni turno dura otto ore), e ci ritroviamo con salari ancora più bassi. Facendo una media prendiamo circa 120-130 mila lire al giorno, meno del minimo garantito dal contratto nazionale».

Il fatto nuovo della lotta di questi mesi non è soltanto nella media prelievo con cui tutti i 350 dipendenti stanno combattendo. Vi è anche un altro elemento, forse non meno importante, che nasce dalla posizione assunta dalla amministrazione comunale di Ceccano e dalla provincia di Frosinone oltre che dalla Regione che hanno dato un forte appoggio ai lavoratori. E' questo un sintomo di come il padrone stia perdendo almeno alcuni dei suoi

appoggi politici. Il «grande elettore» di Andreotti ha visto votare dal suo stesso partito ordini del giorno che condannavano la sua posizione e la sua prepotenza. I sindacati di Ceccano e di Cistocci (dove si trova l'altro suo stabilimento) hanno accompagnato i lavoratori e le organizzazioni sindacali alle trattative.

Attorno agli occupanti si è stretta la solidarietà di tutte le fabbriche del frusinate che hanno aperto sottoscrizioni e che stanno sostenendo con estrema forza i lavoratori.

E' stata con questa forza che i dipendenti dei due stabilimenti di Annunziata hanno costretto il padrone al tavolo delle trattative. Ma fino ad oggi le uniche risposte che Annunziata ha saputo dare sono state il rifiuto globale delle richieste dei lavoratori e la proposta di un riconoscimento dei lavoratori di un riconoscimento degli organismi sindacali e alle proposte di lavoratori di una media prelievo mensile di 50 mila lire per quest'anno (che nell'agosto del '73 dovrebbero diventare 120 mila lire) ed una indennità mensile di 400 lire al giorno. Annunziata, per bocca del suo figlio, ha «offerto» provvidenzialmente un premio alla tantum di 15 mila lire senza aprire nemmeno il discorso sui diritti sindacali, sulla quattordicesima

mensilità. Un atteggiamento che il ministro del lavoro, durante la assemblea che si è tenuta nei giorni scorsi nello stabilimento occupato, ha definito «irragionevole» e che impedisce qualsiasi mediazione. C'è nel caso di Annunziata uno sprezzo delle leggi che tutela i diritti dei lavoratori contro il quale saranno chiamati ad operare gli organismi di vigilanza dei ministeri.

«Non chiediamo — ha affermato un lavoratore che fa parte del consiglio di fabbrica — la luna, vogliamo quello che in quasi tutte le fabbriche è ormai acquisito da tempo e che nessuno ci può più negare. Abbiamo dimostrato di essere onesti e abbiamo l'appoggio di tutti i lavoratori, degli enti locali dello stesso ministero del lavoro e siamo decisi a resistere fino a che tutti i nostri diritti non saranno riconosciuti».

Roberto Rosconi

SOSPESA AIDA A CARACALLA

Per le molte difficoltà economiche e finanziarie che non hanno consentito al Teatro di Caracalla di corrispondere le retribuzioni del mese di luglio ai lavoratori e per la mancata presentazione della legge di Riforma del settore musicale, le organizzazioni sindacali dello spettacolo hanno proclamato uno sciopero per oggi 10 agosto. Pertanto lo spettacolo di «Aida» alle Terme di Caracalla non avrà luogo.

CONCERTI

ACCADEMIA FILARMONICA (Via Flaminia, 118 - Tel. 3601702) Da oggi a lunedì 26 la Segreteria dell'Accademia resterà chiusa. Conferma e prenotazioni per le associazioni per la stagione 1974-75 possono essere inviate per iscritto.

ISTITUZIONE UNIVERSITARIA DEI CONCERTI (Via Francesco, 46 - Tel. 59077) La segreteria dell'istituzione è aperta tutti i giorni feriali (9-13, 16-30-19) escluso il sabato per la riconferma delle associazioni per la stagione 1974-75.

PROSA - RIVISTA

ANFITEATRO QUERQUA DEL TASSO (Gianicolo - 6569702) Breve riposo. Marcello alle 21,30 la Pleiade presenta «Anfitrione» di Plauto con S. Ammirata, A. Lippi, M. Bonini, G. S. E. Spilieri. Regia Sergio Ammirata.

LUNEDÌ (Via delle Tre Fontane - EUR - Metropolitana, 93, 123, 97 - Tel. 5910608) Aperto tutti i giorni feriali (9-13, 16-30-19) escluso il sabato per la riconferma delle associazioni per la stagione 1974-75.

TEATRO LA COMUNITA' (Via G. Zanarò, 1 - Trastevere - Telefono 581718) Alle 22 «Aida» cantabile di Giancarlo Sepe, con Sofia Amendola, Alberto Fidia, Giancarlo Sepe, Lucia Venanzoni, Lucio di Stefano Benassi. Luci di Mario Calligaris. Scene e costumi di Federico Vireo.

TEATRO PER I BAMBINI - VILLAGGIO ORIENTALE (Luna Park EUR ingresso P.le dell'Agricoltura - Tel. 5910608) Alle 19 il Teatro il Torchio presenta «La stella sul comò» di Aldo Giovanni e Giacomo. Con Angela Rossi, Bruno Brugnola Gianni Bonaguidi e con la partecipazione di tutti i bambini del villaggio.

VILLA ALDOBRANDINI (Via Nazionale - Tel. 6785930) Alle 21,30 Estate di prosa romana di Claudio D'Amico, con Santamaria, Pezzinga, Pozzi, nel successo comico «In campagna» e nell'opera di U. L. Palmerini. Regia di Checco D'Amico.

CABARET

FANTASIE DI TRASTEVERE Alle 21 grande spettacolo di folklore italiano. PIPER (Via Tagliamento, 9 - Telefono 854459) Alle 21 discoteca, alle 24 Show di vedette internazionali.

CINE-CLUB

L'OCCHIO, L'ORECCHIO, LA BOCCA (Via del Mattonato, 29) lo confesso (21-23) Chiusura estiva

CINEMA - TEATRI

AMBRA JOVINELLI Squadra speciale, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti VOLTURNO La morte e rivista di spogliarellisti

CINEMA

PRIME VISIONI ADRIANO (Tel. 325.153) Questa volta di faccio ricco, con A. Sabato Chiusura estiva

AIRORE Chiusura estiva ALFIERI (Tel. 290.251) Chiusura estiva AMBASADE Le amanti, con F. Fabian (VM 14) DR C AMERICA (Tel. 58.16.168) Questa volta di faccio ricco, con A. Sabato Chiusura estiva

ANTARES (Tel. 890.947) Squadra speciale, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti APPIO (Tel. 779.638) La bottega che vendeva la morte con C. Cushing (VM 14) SA ARLEMEDE D'ESSAI (875.567) Chiusura estiva

ARISTON (Tel. 352.230) Cyborg anno 2087 metà uomo, metà macchina... programmato per uccidere ARLECCHINO (Tel. 36.03.546) Flavia la monaca musulmana, con F. Bolkan (VM 18) DR ASTOR Basta con la guerra facciamo l'amore, con L. Dutilleul C

ASTORIA Chiusura estiva ASTRA (Viale Jonio, 225 - Telefono 886.209) Squadra speciale, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti

AVVENTINO (Tel. 572.137) Chiusura estiva BALUBA (Tel. 347.592) Il lungo addio, con E. Gould (VM 14) SA BARBERINI (Tel. 47.51.707) I maschini, con D. Pilon (VM 18) SA

BELITO Qui Montecarlo... attenti a quel due, con R. Moore SA BOLOGNA (Tel. 426.700) Squadra speciale, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti

BRANCACCIO (Via Merulana) Ultimatum alla polizia, con M. Mielato (VM 14) DR CAPITOL American Graffiti, con R. Dreyfus DR

CAPRINICA

Chiusura estiva

CAPRINICETTA

(Tel. 67.92.465) L'assassino di Desereto 9 poltrone, con R. Schifano C

COLA DI RIENZO

(Tel. 360.584) Il prete sposato, con L. Buzzanca (VM 18) S

DEL VASCELLO

La leggenda dell'arciduca di fuoco, con V. Mayo A

DIANA

Breve chiusura estiva

DUE ALORI

(Tel. 273.207) Chiusura estiva

EDEN

(Tel. 380.188) Il drago al scaleno, con Chen Kuan Tai A

EMBASSY

(Tel. 870.245) Appassionata, con M. Biondi (VM 18) DR

EMPIRE

(Tel. 857.719) Ore 10 lezione di sesso, con D. Moore (VM 18) SA

ETIOLE

(Tel. 687.556) Per amore Ofelia, con G. Ralli (VM 14) S

EURICNE

(Tel. 59.10.986) Il prete sposato, con L. Buzzanca (VM 18) S

EUROPA

(Tel. 865.736) Sciarda per 4 spie, con L. Ventura (VM 14) G

FIAMMA

(Tel. 47.51.100) Inchiesta pericolosa, con F. S. Ammirata (VM 18) S

FIAMMETTA

(Tel. 470.464) Chiusura estiva

GALLERIA

(Tel. 678.267) Chiusura estiva

GARDEN

(Tel. 582.848) Ultimatum alla polizia, con M. Mielato (VM 14) DR

GIARDINO

(Tel. 894.940) La leggenda dell'arciduca di fuoco, con V. Mayo A

GIOIELLO

(Tel. 864.149) Chiusura estiva

GOLDEN

(Tel. 755.002) Vedo nudo, con N. Manfredi C

GREGORY

(Via Gregorio VII, 186 - Tel. 63.80.000) Appassionata, con G. Giannini (VM 18) DR

Schermi e ribalte

Le sigle che appaiono accanto ai titoli dei film corrispondono alla seguente classificazione dei generi:
A = Avventuroso
C = Comico
DA = Disegno animato
DO = Documentario
DR = Drammatico
G = Giallo
M = Musicale
SM = Sentimentale
SA = Satira
SM = Storico-mitologico
N = Nostro giudizio sul film viene espresso nel modo seguente:
***** = eccezionale
**** = ottimo
*** = buono
** = discreto
* = mediocre
V M 18 = vietato ai minori di 18 anni

HOLIDAY (Largo Benedetto Marcello - Tel. 858.326) La stangata, con P. Newman Chiusura estiva

INDUO (Largo Benedetto Marcello - Tel. 858.326) Invasione: Mario attacca Terra, con S. Brady A

LUCKY (Largo Benedetto Marcello - Tel. 858.326) La leggenda dell'arciduca di fuoco, con V. Mayo MASTRO (Tel. 786.086) Il re della mala, con H. Silva (VM 14) DR MAJESTIC (Tel. 67.94.098) Il soldo letto delle vergine (prima)

MERCURY Il bacio della morte, con S. Dionisio METRO DRIVE-IN (Tel. 60.90.243) Quattro bastardi per un danese, con D. Jones C METROPOLITAN (Tel. 689.400) La polizia chiede aiuto

MODERNETTA (Tel. 460.285) Chiusura estiva MODERNO (Tel. 460.285) La femmina sono nate per fare l'amore, con C. Gessler (VM 18) S NEW YORK (Tel. 780.271) Questa volta di faccio ricco, con A. Sabato

NUOVO FLORIDA (Largo Benedetto Marcello - Tel. 858.326) Il portiere di notte, con D. Buzzanca (VM 18) DR OLIMPIO (Tel. 395.635) La bottega che vendeva la morte, con C. Cushing (VM 14) SA PALAZZO (Tel. 49.56.631) Prossima apertura

PASADENA (Tel. 754.568) Ore 10 lezione di sesso, con D. Moore (VM 18) SA PASQUINO (Tel. 503.622) Le long goodie (in inglese) PRENESTE Qui Montecarlo attenti a quel due, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti

QUATTRO FONTANE Loving couple crudele (prima) QUIRINATELLA (Tel. 462.533) La polizia del crimine QUINQUETTA (Tel. 67.90.012) Breve chiusura estiva

RADIO CITY (Tel. 464.234) Chiusura estiva REALE (Tel. 58.10.234) La stangata, con P. Newman (VM 18) SA REX (Tel. 884.165) Chiusura estiva

RITZ (Tel. 837.481) Chiusura estiva RIVOLI (Tel. 460.883) Il rompicuori, con C. Grodin (VM 18) S ROUGE ET NOIR (Tel. 864.305) Il sentiero di notte, con D. Buzzanca (VM 18) DR

ROXY (Tel. 870.504) Chiusura estiva ROYAL (Tel. 75.74.549) Chiusura estiva SAVOIA (Tel. 865.023) Chiusura estiva SISTINA R.A.S., con P. Leroy (VM 18) DR

SMERALDO (Tel. 351.581) Bullitt, con S. Mc Queen G SUPERINCINEMA (Tel. 485.498) Jeff l'uomo di Mecca, con F. Williamson (VM 14) A TIFFANY (Via A. Depretis - Telefono 82.300) Jesus Christ Superstar, con T. Neely (16-18-20-22-10) M

TREVI (Tel. 688.615) Chiusura estiva TRIOMFHE (Tel. 83.80.003) Un uomo da marciapiede, con D. Hoffman (VM 18) DR UNIVERSAL Ballata selvaggia, con B. Stanwyck (VM 18) S

VIGNA CLARA (Tel. 320.359) Chiusura estiva VITTORIA Chiusura estiva SECONDE VISIONI

ABADAN: L'organizzazione ringrazia. Firmato il Santo, con R. Moore A ACILIA: Mani d'acciaio, con T. Hill A

AFRICA: Dio perdona io no! con T. Hill A ALBA: Chiusura estiva ALCE: Breve chiusura estiva

ALCYONE: 2001 odissea nello spazio, con K. Dulles A AMBASCIATORI: Chiusura estiva AMBRA JOVINELLI: Squadra speciale, con R. Schneider A e rivista di spogliarellisti

ANIERE: I magnifici 7, con Yul Brynner A APOLLO: Wang-Yu il violento del karate, con Wang Yu A AQUILA: Sulle orme di Bruce Lee, con K. Keung (VM 18) A

ARALDO: Chiusura estiva ARGONAUTI: Squadra speciale, con R. Schneider A ATLANTIC: Un uomo da marciapiede, con D. Hoffman (VM 18) DR

AUGUSTUS: I 4 dell'Ave Maria, con E. Wallach A AURORE: Il laureato, con A. Bancroft S

AURORA: La faccia, con W. Holden A

AUSONIA: Chiusura estiva

AVORIO D'ESSAI: La tela del ragnatopo, con G. Johns G

BOITO: I 4 dell'Ave Maria, con E. Wallach A

BRASIL: UFO prendetevi vivi, con E. Bishop A

BRISTOL: Aberrazioni sessuali in un penitenziario femminile, con F. Rabal (VM 18) DR

BROADWAY: Via-Fun lo sterminatore cinese

CALIFORNIA: Dio perdona io no! con S. Andria A

CLODIO: Nipoti miei diletti, con A. Asti (VM 18) SA

COLORADO: Wan Yu il violento del karate, con Wang Yu (VM 14) A

COLOSSEO: Il mercolio delle ceneri, con R. Hoffman DR

CORALLO: Chiusura estiva

CRISTALLO: Il viaggio, con S. Loren A

DELLE MINOSE: Innocenza e turbamento, con E. Fenech (VM 18) SA

DELLE RONDINI: La resina del karate, con C. Ching Ching (VM 14) A

DIAMANTE: UFO distrugge lo scito

DORIA: Solaris, con D. Baniotis DR

EDELWEISS: El Topo, con A. Jodorowsky (VM 18) DR

ELDORADO: Squadra speciale, con R. Schneider A

ESPERO: Chiusura estiva

FARNES D'ESSAI: Film d'amore e d'anarchia, con G. Giannini (VM 18) DR

FARO: Kung-Fu l'impeccabile

GIULIO CESARE: Dillinger, con V. Oates (VM 14) DR HARLEM: Breve chiusura estiva HOLLYWOOD: Borsellino, con J. P. Belmont G

IMPERO: Chiusura estiva JOLLY: 2001 odissea nello spazio, con K. Dulles A LEBLON: 20.000 leghe sotto i mari, con J. Mason A

MAGRY: L'urlo di Chan terrorizza anche l'Occidente, con B. Lee MACHON: Borsellino, con J. P. Belmont G NEVADA: Tutti per uno botte per tutti, con G. Eastman SA

NIAGARA: Un americano a Roma, con A. Sordi C NUOVO: Dio perdona io no! con S. Andria A

NUOVO FIDENE: Chiusura estiva N. OLIMPIA: I tulipani di Harlem con S. Andria DR

PALLADIUM: UFO prendetevi vivi con E. Bishop A PLANETARIO: Chiusura estiva PRENESTE: vedi prime visioni

PRIMA PORTA: I tre moschettieri con M. York A RENO: Kung Fu lo sterminatore cinese

RENO: L'avventura è l'avventura con L. Ventura SA RUBINO D'ESSAI: Chiusura estiva SABA: Chiusura estiva SPADA: Quando Saratana impugna la colt

TRIANGOLO: Il bacio della morte, con G. Eastman SA ULISSE: Dudù il maggiolino tutto gas, con R. Mark C

VOLTURN: Breve chiusura estiva VOLTURNO: Sembrò la morte e riviva

TERZE VISIONI

DEI PICCOLI: Chiusura estiva NOCINE: Chiusura estiva ODEON: Turbamenti di una principessa, con C. Renaud (VM 18) S

ARENE

ALABAMA: Vito, whisky e acqua salata, con R. Viano C CHIARASTELLA: L'arbitro, con P. C. Gessler (VM 14) C

COLUMBUS: Tarzan e il cimitero degli elefanti, con J. Weissmuller C FELIX: Rappresaglia, con R. Burton DR

LUCCIALE: Potrolo e il soldato samitano, con P. Franco C MESSICO: Il brigadiere Pasquale Zagarria ama la mamma e la polizia, con C. Baniotis A

NEVADA: Tutti per uno botte per tutti, con G. Eastman SA NUOVO: Dio perdona io no! con S. Andria A

ORIONE: Militario da bagno SABA: Chiusura estiva SABA: Chiusura estiva SABA: Chiusura estiva

SALE DIOCESANO COLUMBUS: Tarzan e il cimitero degli elefanti, con J. Weissmuller C

ORIONE: Militario da bagno SABA: Chiusura estiva SABA: Chiusura estiva SABA: Chiusura estiva

FIUMICINO TRIANO: Serpico, con A. Pacino DR

CINEMA CHE CONCEDENO OGGI LA RIDUZIONE ENAL: AGIS - ARCI - ACLI - ENALIS: Alaska, Aniene, Argo, Avorio, Cristallo, Delle Rondini, Niagara, Nuovo Olimpia, Planetario, Prima Porta, Reno, Traiano di Fiumicino, Ulisse.

«L'Unità» non è responsabile delle variazioni di programma che non vengono comunicate tempestivamente alla redazione dell'AGIS e dei diritti interessati.

EDITORI RIUNITI D'Agostini

LA CONDIZIONE OPERAIA E I CONSIGLI DI FABBRICA Prefazione di Bruno Trentin XX Secolo - pp. 432 - L. 2.500

BREVE STORIA DELL'ECONOMIA Universale - pp. 272 - L. 1.400</